

— 亲子共读丛书 —

World Famous Fairy Tale 世界著名童话

李丽琼/编著



彩绘注音版

长江出版传媒 | 湖北少年儿童出版社

— 亲子共读丛书 —

World Famous Fairy Tale

世界著名童话

李丽琼/编著



世界著名 童话



图书在版编目(CIP)数据

世界著名童话 / 李丽琼编著. — 武汉: 湖北少年儿童出版社, 2013.6
(亲子共读丛书)

ISBN 978-7-5353-8823-0

I. ① 世… II. ① 李… III. ① 童话 - 作品集 - 世界 IV. ① 118

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 108164 号

世界著名童话

李丽琼 编著

出版发行: 湖北少年儿童出版社

经 销 商: 新华书店湖北发行所

咨询电话: (027) 87679218

印 刷: 武汉科源印刷设计有限公司印刷

开 本: 889 毫米 × 1194 毫米 24 开本 8 印张

版 次: 2013 年 8 月第 1 版 2013 年 8 月第 1 次印刷

书 号: 978-7-5353-8823-0

定 价: 18.80 元

前言

QIANYAN

亲子共读丛书



童年是每个人一生中最美好的时期,是每个人记忆中最深刻的回忆,是每个人生命旋律中最精彩的乐章。如此美妙的童年,又怎能缺少书的陪伴呢?

孩子们喜欢通过听故事、讲故事来了解世界,并学习各种生活知识。有鉴于此,我们精心为家长 and 孩子们编写了这套亲子共读丛书。书中所收集的故事和唐诗,情节曲折生动、寓意深刻,源远流长,帮助孩子们在轻松愉悦的阅读中,感知生活的真理,形成良好的性格。

为了便于孩子的阅读和家长的讲述,书中的语言在经过加工后,变得浅显而又富有趣味,并都加注了汉语拼音,还配上了造型独特风趣的插图,能够吸引孩子们进行阅读。

衷心祝愿广大小朋友更加聪明、健康、快乐!

Contents 目录

MULU

聪明的法蒂玛	1
大兵和死神	7
鹤和螃蟹	14
三只小鸟	19
三个最重要的问题	29
世界上的无价宝	34
希望永葆青春的王子	39
仙鹤的笛声	47
一块烫石头	53
牧羊女和扫烟囱的人	59
三个幸运儿	67
三个军医	77



世界著名童话



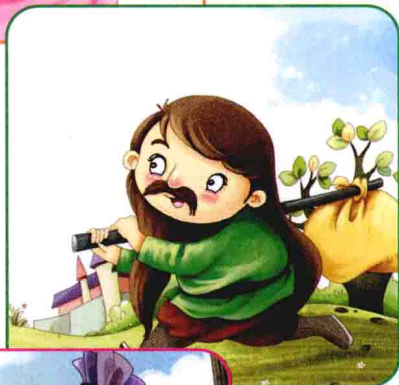
Contents 目录

MULU

魔鬼的祖母	86
十二个猎人	96
森林中的老妇人	104
魔鬼的邈邈兄弟	112
水晶球	121
蜂王	130
生命泉	138
萝卜	148
玻璃瓶中的妖怪	160
万事通大夫	169
令人叫绝的乐师	176



世界著名童话



聪明的法蒂玛

CÓNG QIAN YǒU YÍ GÈ XiǎO Gū niang míng jiào fǎ

cóng qián yǒu yí gè xiǎo gū niang míng jiào fǎ
从前，有一个小姑娘名叫法
蒂玛。她非常美丽，而且聪明过人。

yǒu yì tiān fǎ dì mǎ hé wǔ gè
有一天，法蒂玛和五个
小伙伴一起去森林里拾柴。

kě shì zǒu zhe zǒu zhe tā men jiù mí le
可是走着走着，她们就迷了
路，而且又冷又饿。突然，

tā men fā xiàn yuǎn chù yǒu yì duī huǒ biàn
她们发现远处有一堆火，便
向火堆跑去。一直跑到跟

qian tā men cái fā xiàn huǒ duī qián zuò zhe
前，她们才发现火堆前坐着
yí gè chǒu lòu de lǎo wū pó
一个丑陋的老巫婆。



lǎo wū pó yí jiàn xiǎo gū niang men biàn guài shēng guài qì de dà xiào shuō à gǎn xiè
老巫婆一见小姑娘们便怪声怪气地大笑，说：“啊！感谢
zhēn zhǔ ràng nǐ men lái dào wǒ shēn biān ò liù gè yí gòng liù gè zhè kě tài hǎo le
真主让你们来到我身边。哦，六个，一共六个！这可太好了，
wǒ xiān qǐng nǐ men chī diǎn er dōng xī ba shuō zhe tā ná chū jǐ
我先请你们吃点儿东西吧！”说着，她拿出几
gè shāo bing yào gěi tā men chī
个烧饼，要给她们吃。

fǎ dì mǎ qiāo qiāo de duì tóng bàn shuō bú yào
法蒂玛悄悄地对同伴说：“不要
chī tā de dōng xī tā shì gè wū pó jiē zhe tā
吃她的东西！她是个巫婆。”接着，她
zhuāng chū hěn wéi nán de yàng zi duì lǎo
装出很为难的样子，对老
wū pó shuō xiè xie nǐ lǎo pó po
巫婆说：“谢谢你，老婆婆，

bú guò zhè shāo bing yòu
不过这烧饼又
gān yòu yìng wǒ men dào
干又硬，我们到
hé biān qǔ diǎn
河边取点
shuǐ lái zài chī
水来再吃，
hǎo bù hǎo
好不好？”



bù xíng bù xíng
“不行，不行！”

rú guǒ ràng nǐ men dào hé biān
如果让你们到河边
qù nǐ men huì liū zǒu de
去，你们会溜走的。”

lǎo wū pó shuō
老巫婆说。

fǎ dì mǎ piē le piē zuǐ shuō
法蒂玛撇了撇嘴，说：

nǐ yòng shéng zi bǎ wǒ men yí gè gè shuān
“你用绳子把我们一个个拴
qǐ lái wǒ men jiù pǎo bù liǎo la
起来，我们就跑不了啦！”

lǎo wū pó xiǎng le xiǎng biàn dā ying
老巫婆想了想，便答应

le yú shì tā yòng shéng zi bǎ liù gè
了。于是，她用绳子把六个
nǚ hái zi yí gè gè shuān qǐ lái fàng tā
女孩子一个个拴起来，放她

men dào hé biān dǎ shuǐ tā zì jǐ zuò zài huǒ duī
们到河边打水。她自己坐在火堆
biān yí huì er lā lā zhè ge shéng zi tóu shuō
边，一会儿拉拉这个绳子头，说：

ng tā hái zài yí huì er yòu lā lā nà
“嗯，她还在！”一会儿又拉拉那



ge shéng zi tou shuō hà tā yě hái zài tā bù zhī dào fǎ dì mǎ zǎo yǐ bǎ shuān
个绳子头，说：“哈，她也还在！”她不知道，法蒂玛早已把拴
zhù tā men de shéng zi jiě kāi jì zài shù shàng liū zǒu la
住她们的绳子解开，系在树上，溜走啦！

lǎo wū pó děng le bàn tiān
老巫婆等了半天，
yě méi jiàn xiǎo gū niang men huí lái
也没见小姑娘们回来，
cái fā xiàn zì jǐ shàng dǎng le tā
才发现自己上当了。她
yì biān zhuī gǎn yì biān kuáng jiào zhe
一边追赶，一边狂叫着：
xiǎo yā tou men nǐ men jǐng gǎn qī
“小丫头们，你们竟敢欺
piàn wǒ jiē zhe tā niàn qǐ le
骗我！”接着，她念起了
zhòu yǔ qián yǒu dà hé hé zhōng
咒语：“前有大河，河中
yǒu dà è shéi yě nán táo tuō
有大鳄，谁也难逃脱！”

liù gè xiǎo gū niang pīn
六个小姑娘拼
mìng xiàng qián pǎo a pǎo yǎn kàn
命向前跑啊跑！眼看
lǎo wū pó kuài yào gǎn shàng lái
老巫婆快要赶上来





le tā men yòu bèi yì tiáo dà hé dǎng zhù le qù
了，她们又被一条大河挡住了去
lù hé zhōng hái yǒu yì tiáo zhāng zhe dà zuǐ de è yú
路，河中还有一条张着大嘴的鳄鱼。

fǎ dì mǎ gāo shēng xiàng yú jiào dào
法蒂玛高声向鳄鱼叫道：“
yú dà gē qǐng nǐ bǎ wǒ men dù guò hé qù hǎo ma
鱼大哥，请你把我们渡过河去，好吗？”

è yú wèn wǒ bāng nǐ men guò qù nǐ
鳄鱼问：“我帮你们过去，你
men ná shén me bào dá wǒ
们拿什么报答我？”

fǎ dì mǎ shuō nín xiān bǎ wǔ gè rén sòng
法蒂玛说：“您先把五个人送
guò qù rán hòu nín kě yǐ chī diào dì liù gè
过去，然后，您可以吃掉第六个。”

hǎo ba yú shì è
“好吧！”于是，
yú bǎ fǎ dì mǎ de wǔ gè huǒ bàn
鱼把法蒂玛的五个伙伴
yí gè yí gè de dù guò le hé
一个一个地渡过了河。
dāng tā yóu huí lái xiǎng chī dì liù gè
当它游回来，想吃第六个
shí lǎo wū pó gāng hǎo zhuī dào hé
时，老巫婆刚好追到河



biān tā yí xià zi tiào dào è yú bèi shang lián lián
边，她一下子跳到鳄鱼背上，连连

shuō kuài dù kuài dù è yú bǎ lǎo wū
说：“快渡！快渡！”鳄鱼把老巫

pó dù dào hé zhōng jiān biàn chén le xià
婆渡到河中间，便沉了

qù yì kǒu bǎ tā chī diào le yí
去，一口把她吃掉了。咦！

fǎ dì mǎ dào nǎ er qù le
法蒂玛到哪儿去了？

yuán lái cōng míng de fǎ dì mǎ
原来，聪明的法蒂玛

zǎo zài è yú bèi dì wǔ gè xiǎo
早在鳄鱼背第五个小

nǚ hái dù hé de shí
女孩渡河的时候，

qiǎo qiǎo de zhuā zhù
悄悄地抓住

è yú de wěi ba yí
鳄鱼的尾巴，一

qǐ yóu guò qù la
起游过去啦！

大兵和死神

DA BING HE SI SHEN

yí gè é luó sī dà bīng zài tuì yì hòu huí
一个俄罗斯大兵在退役后回

jiā de tú zhōng tīng rén shuō yí zuò dà fáng
家的途中，听人说一座大房

zi lì nào guǐ tā jiù zhǎo dào fáng
子里闹鬼。他就找到房

zi de zhǔ rén shuō nǐ gěi wǒ
子的主人，说：“你给我

jǐ zhī là zhú yì xiē chǎo shú de
几支蜡烛，一些炒熟的

zhēn zi hé yì gēn hōng shú le de luó
榛子和一根烘熟了的萝

bo wǒ jiù kě yǐ tì nǐ bǎ guǐ
卜，我就可以替你吧鬼

gǎn zǒu zhǔ rén hěn kuài
赶走。”主人很快

jiù bǎ zhè xiē dōng xī bèi
就把这些东西备

qí le
齐了。



yú shì dà bīng zài nà zuò fáng zi lǐ ān dùn xià lái zhè tiān wǎn shàng tā diǎn zhe
于是，大兵在那座房子里安顿下来，这天晚上，他点着
là zhú yì biān chōu yān yì biān kē zhēn zi bàn yè de shí hou wū zi lǐ de dōng xī yáo
蜡烛，一边抽烟一边磕榛子。半夜的时候，屋子里的东西摇
dòng qǐ lái cóng chuāng hu lǐ shēn jìn yí gè guǐ tóu jiē zhe yí dà qún guǐ jǐ le jìn lái
动起来，从窗户里伸进一个鬼头，接着一大群鬼挤了进来，
zhī zhī de luàn jiào zhe sī suì tā chī diào tā
吱吱地乱叫着：“撕碎他，吃掉他！”

xiān bié máng zhe chuī niú zán men lái bǐ shì bǐ shì dà bīng háo bù
“先别忙着吹牛，咱们来比试比试。”大兵毫不
wèi jù de shuō tā ná chū hōng shú le de luó bo yòng shǒu yì niē jǐ chū
畏惧地说。他拿出烘熟了的萝卜，用手一捏，挤出
le yì xiē zhī shuō kàn kan wǒ néng bǎ
了一些汁，说：“看看，我能把
shí tóu niē chū zhī lái nǐ men néng ma
石头捏出汁来，你们能吗？”

guǐ zhǎo lái le jǐ kuài é luǎn shí pīn
鬼找来了几块鹅卵石，拼
mìng de niē dàn shì méi yǒu yì diǎn zhī guǐ bù
命地捏，但是没有一点汁，鬼不
kēng shēng le
吭声了。

guò le yí huì er yí gè xiǎo guǐ qiè
过了一会儿，一个小鬼怯
qiè de shuō nǐ yì zhí zài chī shén me dōng xī
怯地说：“你一直在吃什么东西？”



zhēn zi xiǎngchángcháng ma
“榛子！想尝尝吗？”

dà bīng shuō zhe bǎ yī lì zǐ dàn dì gěi xiǎo guǐ
大兵说着把一粒子弹递给小鬼。

xiǎo guǐ bǎ zǐ dàn rēng jìn zuǐ li yǎo le yòu yǎo dàn
小鬼把子弹扔进嘴里，咬了又咬，但

hái shì yǎo bú làn chuí tóu sàng qì de dī xià tóu
还是咬不烂，垂头丧气地低下头。

duì le dà bīng shuō tīng shuō nǐ men kě
“对了，”大兵说，“听说你们可

yǐ cóng dà biàn xiǎo shì zhēn de ma
以从大变小，是真的吗？”

dāng rán guǐ guài men gāo xìng le
“当然！”鬼怪们高兴了。

lái shì shì kàn fán shì zài zhè er de dōu zuān dào wǒ
“来试试看，凡是在这儿的，都钻到我

de bēi bāo li yú shì guǐ guài men zhēng xiān kǒng hòu de xiàng
的背包里！”于是，鬼怪们争先恐后地向

bēi bāo li zuān bú dào yī fēn zhōng wū zi li yí gè guǐ dōu méi yǒu le
背包里钻，不到一分钟，屋子里一个鬼都没有了。

dà bīng bǎ bēi bāo yòng pí dài kǔn zhù měi měi de shuì le yí jiào dì èr tiān tā
大兵把背包用皮带捆住，美美的睡了一觉。第二天，他

bǎ bēi bāo dài dào tiě jiàng pù ràng tiě jiàng hèn hèn de dǎ
把背包带到铁匠铺，让铁匠狠狠地打。

guǐ guài men hài pà le dà shēng qiú ráo bǎo zhèng yǐ hòu zài yě bú xià hu rén bìng
鬼怪们害怕了，大声求饶，保证以后再也不吓唬人，并



gěi dà bīng yí gè bǎo bèi dà bīng cái bǎ tā
给大兵一个宝贝，大兵才把他
men fàng le àn zhào yuē dìng guǐ guài men gěi
们放了。按照约定，鬼怪们给
le dà bīng yí gè bēi náng yōng yǒu zhè ge bēi
了大兵一个背囊，拥有这个背
náng de rén bù guǎn xiǎng yào shén me bēi náng dōu
囊的人不管想要什么，背囊都
huì mǎn zú rú guǒ xiǎng liè qǔ shén me dōng xī
会满足：如果想猎取什么东西，
shuō yì shēng zuān jìn qù xiǎng liè qǔ de dōng xī
说一声“钻进去”，想猎取的东
xī jiù zài lǐ miàn la
西就在里面啦！

dà bīng dài zhe bēi náng huí dào
大兵带着背囊回到
jiā xiǎng yào shén me dōng xī dōu cóng
家，想要什么东西都从
bēi náng zhōng qǔ rì zi guò de
背囊中取，日子过得
kě qiè yì le tā gài le xīn
可惬意了。他盖了新
fáng zi hái jié le hūn
房子，还结了婚，
yǒu le hái zi
有了孩子。





màn man de tā lǎo le shēng le bìng yǒu yì tiān tā kàn jiàn
慢慢地，他老了，生了病，有一天他看见
sǐ shén zhàn zài chuáng qián wàng zhe tā
死神站在床前望着他。

màn yì diǎn er nǐ ràng wǒ duō huó sān shí nián
“慢一点儿，你让我多活三十年，
zài hé nǐ zǒu yě bù chí a dà bīng kěn qiú dào
再和你走也不迟啊！”大兵恳求道。

bù xíng sān gè zhōng tóu wǒ yě bù ràng nǐ duō
“不行！三个钟头我也不让你多
huó sǐ shén ào màn de shuō
活！”死神傲慢地说。

lǎo bīng bú zài yāng qiú le kě shì tā bú yuàn
老兵不再央求了，可是他不愿
yì sǐ yú shì tā lěng bù fáng cóng chuáng tóu lā chū
意死。于是他冷不防从床头拉出
shén qí de bēi náng hǎn le yí jù zuān jìn qù
神奇的背囊，喊了一句：“钻进去！”

tā gāng gāng shuō chū
他刚刚说出
kǒu sǐ shén jiù yǐ jīng chóu
口，死神就已经愁
méi kǔ liǎn de dūn zài bēi náng
眉苦脸地蹲在背囊
lǐ le dà bīng xiào dào
里了。大兵笑道：